



Совет Безопасности

Шестьдесят второй год

5674-е заседание

Вторник, 15 мая 2007 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Халилзад (Соединенные Штаты Америки)

Члены:

Бельгия	г-н Вербеке
Китай	г-н Ли Цзиньхуа
Конго	г-н Икуэбе
Франция	г-н де ла Саблиер
Гана	г-н Кристиан
Индонезия	г-н Клейб
Италия	г-н Спатафора
Панама	г-н Суэскум
Перу	г-н Вото-Берналес
Катар	г-н аль-Бадер
Российская Федерация	г-н Долгов
Словакия	г-н Бурьян
Южная Африка	г-н Кумало
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Эмир Джоунз Парри

Повестка дня

Ситуация в отношении Демократической Республики Конго

Двадцать третий доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (S/2007/156)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).



Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Ситуация в отношении Демократической Республики Конго

Двадцать третий доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (S/2007/156)

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать членов Совета о том, что мною получено письмо от представителя Демократической Республики Конго, в котором он просит пригласить его для участия в обсуждении пункта повестки дня Совета. В соответствии с установившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанного представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Илека (Демократическая Республика Конго) занимает место за столом Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе проведенных ранее консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2007/156, в котором содержится двадцать третий доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго. На рассмотрении членов Совета находится также документ S/2007/271, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленный в ходе проведенных ранее в Совете консультаций.

Насколько я понимаю, Совет Безопасности готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Если не будет возражений, я поставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Бельгия, Китай, Конго, Франция, Гана, Индонезия, Италия, Панама, Перу, Катар, Российская Федерация, Словакия, Южная Африка, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Председатель (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1756 (2007).

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня. Совет будет продолжать заниматься этим вопросом.

Заседание закрывается в 10 ч. 15 м.